

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра прикладной лингвистики**

Ян Чжисюань

**СОМАТИЗМЫ В РУССКИХ ПАРЕМИЯХ И
ФРАЗЕОЛОГИЗМАХ**

Аннотация к магистерской диссертации
специальность 1-21 80 11 «Языкознание»

Научный руководитель
Коцевич Светлана Серафимовна
кандидат филологических наук,
доцент

Минск, 2021

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Ключевые слова: СОМАТИЗМ, ПАРЕМИЯ, ПОСЛОВИЦА, ПОГОВОРКА, ФРАЗЕОЛОГИЗМ, ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ, СОМАТИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА, РУКА, СЕРДЦЕ, ГОЛОВА.

Цель данной работы – выявить особенности употребления соматизмов в паремиях (поговорицах, поговорицах) и фразеологизмах русского народа и выражения посредством данных единиц образных значений.

Для выполнения поставленной цели необходимо решить следующие **задачи**:

- 1) рассмотреть теоретические основы изучения паремий в русском языке;
- 2) рассмотреть теоретические основы изучения фразеологических единиц в русском языке;
- 3) изучить понятие «соматизм» и особенности соматической лексики русского языка;
- 4) собрать, описать и проанализировать паремии с компонентом-соматизмом в русском языке;
- 5) собрать, описать и проанализировать фразеологические единицы с компонентом-соматизмом в русском языке;
- 6) выявить специфические лингвокультурологические особенности русских устойчивых языковых единиц с компонентом «соматизм».

Объект исследования – паремии и фразеологизмы русского языка с компонентом «соматизм».

Предмет исследования – семантика и прагматика соматизмов в поговорицах, поговорицах и фразеологизмах русского народа.

Методы исследования: метод сплошной выборки, описательный, метод компонентного анализа, метод лингвокультурологического комментария, интерпретационный, поисковой, сопоставительный, индукции и дедукции, абстрагирования.

Научная новизна работы заключается в том, что в ней проведен анализ русских паремий и фразеологизмов с компонентом-соматизмом в структурно-семантическом аспекте; выявлены специфические лингвокультурологические особенности русских устойчивых единиц языка с компонентом «соматизм».

Теоретическая значимость работы заключается в том, что полученный в ходе исследования материал можно использовать в практике преподавания русского языка как иностранного.

Структура работы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников, 2-ух приложений.

ABSTRACT

Keywords:SOMATISM, PAREMIA, PROVIDER, COTTON SAYING, PHRASEOLOGISM, PHRASEOLOGICAL UNITS, SOMATIC LEXICO, HAND, HEART, HEAD.

The purpose of this work is to identify the features of the use of somatisms in paremias and phraseological units of the Russian people and expressions through these units of figurative meanings.

To achieve this goal, it is necessary to solve the following tasks:

- 1) consider the theoretical foundations of the study of paremias in the Russian language;
- 2) consider the theoretical foundations of the study of phraseological units in the Russian language;
- 3) study the concept of "somatism" and the features of the somatic vocabulary of the Russian language;
- 4) collect, describe and analyze paremias with a somatism component in Russian;
- 5) collect, describe and analyze phraseological units with a somatism component in Russian;
- 6) to reveal the specific linguoculturological features of Russian stable linguistic units with the "somatism" component.

The subject of the study is the semantics and pragmatics of somatisms in proverbs, sayings and phraseological units of the Russian people.

The object of the study is the features of the use of somatisms in paremias (proverbs, sayings) and phraseological units of the Russian people and expressions through these units of figurative meanings.

The research methods are continuous sampling method, descriptive, component analysis method, linguoculturological commentary method, interpretive, search, comparative, induction and deduction, abstraction.

The scientific novelty of the research of the work lies in the fact that it analyzes Russian paremias and phraseological units with a somatism component in the structural and semantic aspect; the specific linguoculturological features of the Russian stable language units with the "somatism" component are revealed.

The theoretical significance of the study of the work lies in the fact that the material obtained in the course of the research can be used in the practice of teaching Russian as a foreign language.

The work structure: The work consists of an introduction, 2 chapters, conclusion, list of sources used, 2 appendices.